

اختراع التقاليد

دراسة في نشأة التقاليد ودوافعها وتطوراتها

تحرير

إيريك هوبزباوم وتيرينس رينجر

ترجمة

أحمد لطفي

اختراع التقاليد

الوضعية، والتقاليد التي ظهرت للوجود أثناء فترة وجيزة لا يمكن تحديد تاريخها، قد تكون بطع سنوات، لكنها أسست وجودها بسرعة كبيرة؛ فبث مراسيم الاحتفال الملكي بعيد الميلاد في بريطانيا - الذي بدأ عام 1932 - هو مثال عن النوع الأول من التقاليد، بينما ظهور وتطور احتفالات نهائي كأس اتحاد كرة القدم في بريطانيا هو مثال عن النوع الثاني، ومن الواضح أن هذين النوعين من التقاليد يفتقران إلى الديمومة، ولكننا نهتم بدراسة ظهورهما وتأسيسهما وليس البقاء والاستمرار.

فالتقاليد الوضعية هي مجموعة من الممارسات تحكمها قواعد ذات طابع طقسي أو رمزي، وتكون هذه القواعد مقبولة علنياً أو ضمناً، وتسعى إلى غرس قيم ومعايير سلوكية معينة من خلال التكرار وهو ما يعني التواصل مع الماضي، فهذه الممارسات تحاول تحقيق الاستمرارية مع ماضٍ تاريخي مناسب.

وتجدر الإشارة إلى اهتمام المؤرخين المعاصرين والمحدثين بـ (التقاليد الوضعية)، وتكتسب هذه الناحية أهمية كبيرة بالنسبة لمفهوم (الأمة)، الذي هو ابتكار تاريخي حديث نسبياً والظواهر المرتبطة بهذا المفهوم: كالقومية والدولة القومية والرموز الوطنية والتاريخ وغيرها.

فدراسة التقاليد الوضعية هي حقل متعدد التخصصات، ولا يمكن إنجاز دراسات التقاليد الوضعية من دون تضافر أهل الخبرة في هذه المجالات جميعاً.

السعر 65 درهماً



9 789948 172420

إصدارات
esdarat

دار الكتب الوطنية



هيئة أبوظبي للسياحة والثقافة
ABU DHABI TOURISM & CULTURE AUTHORITY

اختراع التقاليد

دراسة في نشأة التقاليد ودوافعها وتطوراتها

تحرير

إيريك هوبزباوم

تيرينس رينجر

ترجمة

أحمد لطفي

هيئة أبوظبي للسياحة والثقافة، دار الكتب الوطنية.
فهرسة دار الكتب الوطنية أثناء النشر.

GT95 .I5812 2013

اختراع التقاليد: دراسة في نشأة التقاليد ودوافعها وتطوراتها/ تحرير إيريك هوبزباوم، تيرينس رينجر؛
ترجمة: أحمد لطفي. - ط. 1. - أبوظبي: هيئة أبوظبي للسياحة والثقافة، دار الكتب الوطنية، 2013.

ص. 1 سم.

ترجمة كتاب: The Invention of tradition

تدمك: 0 - 242 - 17 - 9948 - 978

1. الفولكلور. 2. العادات والتقاليد.

Hobsbawm, E. J. (Eric J.) أ.

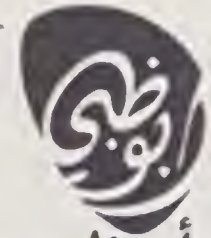
ج. لطفي، أحمد.

Ranger, T. O. (Terence O.) ب.

1917-2012

Copyright © Eric J. Hobsbawm 1992

This edition is published by arrangement with Cambridge University Press. All rights reserved.



هيئة أبوظبي للسياحة والثقافة
ABU DHABI TOURISM & CULTURE AUTHORITY

إصدارات
esdarat

دار الكتب الوطنية

© حقوق الطبع محفوظة
دار الكتب الوطنية
هيئة أبوظبي للسياحة والثقافة
«المجمع الثقافي»

© National Library
Abu Dhabi Tourism &
Culture Authority
"Cultural Foundation"

الطبعة الأولى 1434 هـ - 2013 م

الآراء الواردة في هذا الكتاب لا تعبر بالضرورة عن رأي
هيئة أبوظبي للسياحة والثقافة - المجمع الثقافي
أبوظبي - الإمارات العربية المتحدة

ص. ب: 2380

publication@tcaabudhabi.ae
www.tcaabudhabi.ae

فصول الكتاب

- 1 - مقدمة في اختراع التقاليد 5
- 2 - تقاليد إقليم المرتفعات الأسكتلندية 21
- 3 - من الموت إلى البعث: «تنقيب عن تاريخ ويلز في الحقبة الرومانسية» 49
- 4 - سياق الطقوس وأداؤها ومغزاها: النظام الملكي البريطاني واختراع التقاليد 109
- 5 - تمثيل السلطة في الهند الفيكتورية 171
- 6 - اختراع التقاليد في القارة الأفريقية المستعمرة 215
- 7 - صناعة التقاليد والإنتاج الضخم في أوروبا 263